



映画も現代アートも楽しめる4日間!

ASEAN設立50周年記念

サンシャワー

東南アジアの現代美術展

1980年代から現在まで

関連プログラム

FUN! FUN! ASIAN CINEMA

@サンシャワー

2017.8.10(木) - 8.13(日)

会場: 国立新美術館3階講堂

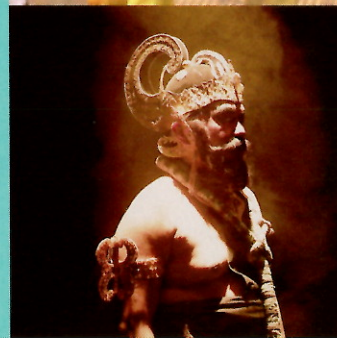
入場無料・予約不要

※ご入場には、「サンシャワー展」観覧券（国立新美術館単館、または国立新美術館・森美術館の2館共通券、半券可）のご提示が必要です。

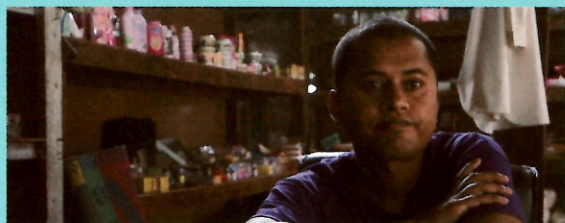
主催: 国際交流基金アジアセンター、国立新美術館 HP: sunshower2017.jp/programs.html

ASIAcenter
JAPAN FOUNDATION

新 国立新美術館
THE NATIONAL ART CENTER, TOKYO



8/10(木) ドキュメンタリー



「Visual Documentary Project」セクション

DVD | 日本語・英語字幕

「Visual Documentary Project」は、毎年異なるテーマで、日本・東南アジアの若手映像作家を対象に短編ドキュメンタリー映像作品を募集・上映。映像作品を通して東南アジアの現状を捉え、諸問題の解決へとつながる試みを行っている。今回は、2015年「越境する東南アジア」から5本、2016年「東南アジア：日常生活のポリティクス」から3本を上映する。

【上映作品】

<2015年>『2人のマイケル』(タイ:29分)、『ジウおじいちゃんへ捧ぐ』(ベトナム:23分)、『夢さ』(マレーシア:9分)、『私の足』(ミャンマー:16分)、『我が政治人生』(ミャンマー:20分)
<2016年>『森に生きる女たち』(マレーシア:15分)、『60日』(ミャンマー:31分)、『鉱脈』(ミャンマー:31分)

協力:京都大学東南アジア地域研究研究所

「Colors of Asia」

ドキュメンタリーの国際共同製作を支援する Tokyo Docs で誕生したプロジェクト「Colors of Asia」では、日本の製作会社とアジアの若い映像制作者が連携して、共にドキュメンタリー番組を制作する。「アジアの今を生きる女性たち」をテーマにした2作品を紹介。

【上映作品】



日曜日のシンデレラ SUNDAY CINDERELLA

2015年 | 日本、フィリピン | 29分 | Blu-ray | 日本語字幕

香港で働く19万人のフィリピン家政婦。日曜ごとに集まり、家族への思いや仕事の悩みを語りあう彼女たちの楽しみの一つは、毎年6月にフィリピン独立記念日を祝い開催される「家政婦・美人コンテスト」だった。

© Voyage Studios



ラグビーと女のわたし Because I am a Girl

2016年 | 日本、ラオス | 25分 | Blu-ray | 日本語字幕

両親の仕事を手伝うため14歳で学校を辞めたラオ。だが20歳の時にラグビーに出会い、その人生は一変する。天性の才能を発揮したラオは、国内唯一の女性チームにスカウトされ、ラオス代表として国際試合への出場も果たす。同胞たちの意識に変化をもたらそうと奔走するラオを通し、少数民族の女たちの今を見つめる。

© Lao New Wave Cinema, PAONETWORK Inc.

8/11(金・祝) アクション



超人 X. Super X.

監督: グエン・クアン・ユン

2014年 | ベトナム | 81分 | DVD | 日本語字幕

ゴキブリも怖がるようなひ弱な青年・スン。だが、ある日スーパーパワーを手に入れ、仮面を被った正義のヒーロー「超人 X」となり大活躍。瞬く間に人気者になった彼は美人で我儘なキキラから猛烈なアタックを受けるが、彼には女性を受け入れられない理由があった。そんななか、超人 X の強敵となる強盗団が現れ、スンの中に新たな感情が芽生える。

© 2014 Galaxy ME., Entertainment & Hkfilm All rights reserved



レボリューション・ティガ TIGA

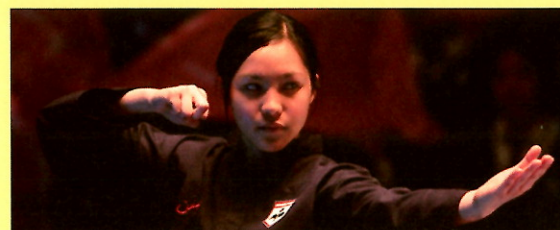
監督: アンギ・ウンバラ

2015年 | インドネシア | 125分 | DVD | 日本語字幕

2036年、インドネシア。対テロ特殊部隊のエースであるアリフ、真実を追求するジャーナリストのラム、神に奉仕し静かに平和を祈念するミン。かつて同じ道場で、ともに格闘技・シラットを学んだ3人の男たちは、裏社会でテロリストやマフィアが暗躍する今、それぞれの立場で対峙することとなる。

MVP PICTURES Copyright © 2015 All rights reserved

※一部、暴力描写が含まれます。



ドラゴン・ガール Yasmine

監督: シティ・カマルディン

2014年 | ブルネイ | 110分 | DVD | 日本語字幕

厳格な父に男手ひとつで育てられた自由奔放な女子高生ヤスミン。初恋の相手がシラット国際大会で優勝し、町に帰ってくるが、ライバルで私立のシラット部の女子チャンピオンであるデヴィが彼に急接近。何とかアディを振り向かせたいヤスミンは、公立校の弱小シラット部に入部し、仲間たちと大会優勝を目指す!

© ORIGIN FILMS SDN. BHD. MMXIV

の国が抱える文化や社会状況が反映された映画一本一本からは、その国の人々が何を見、聞き、食べ、どのように人を愛するかがビビッドではドキュメンタリーからアクション、青春、恋愛映画まで、東南アジア地域の多様性が感じられる作品を特集上映します。

8/12(土) オムニバス



セブンレターズ 7 Letters

監督：エリック・クー、ブー・ジュンフェン、ジャック・ネオ、ケルビン・トング、K、ラジャゴバルム、タン・ピンビン、ロイストン・タン

2015年 | シンガポール、マレーシア | 116分 | デジタル | 日本語字幕

建国 50 周年を記念し、シンガポールを代表する監督 7 人が制作したショートフィルムのオムニバス映画。それぞれの監督が自身と母国のつながりを描いた、七人七様の「ラブレター」。失恋やアイデンティティ、世代間の家族の絆、希薄になる隣人との関係、さらに伝統芸能を通して、シンガポールに生きる人々の物語が展開する。オムニバスの一篇を担当したブー・ジュンフェン監督は「サンシャワー展」出展作家のひとり。

字幕協力：ショートショートフィルムフェスティバル & アジア

日本
初上映



Art Through Our Eyes

監督：アビチャップン・ウィーラセタクン、プリランテ・メンドーサ、エリック・クー、ホー・ユハン、ジョコ・アンワル

2016年 | シンガポール | 30分 | デジタル | 日本語字幕

シンガポール国立美術館の企画として、東南アジアの監督 5 人が同ギャラリーに収蔵される 19 世紀、20 世紀の東南アジア美術からそれぞれ受けたインスピレーションを短編映像に収めたオムニバス映画。「サンシャワー展」でも注目のタイのアビチャップン、フィリピンのメンドーサらの独特の世界観が並ぶ贅沢な作品。



アジア三面鏡 2016 : リフレクションズ

Asian Three-Fold Mirror 2016: Reflections

監督：プリランテ・メンドーサ、行定勲、ソト・クオーリーカー

2016年 | 日本 | 118分 | Blu-ray | 日本語・英語字幕

世界的に活躍するアジアの気鋭監督 3 名が、「アジアで共に生きる」というテーマのもと、それぞれの時代と文化を反響させ、新しい光を生み出すシリーズ第 1 弾。様々な国のスタッフ・キャストが集結し、日本とカンボジア、フィリピン、マレーシアの各国間を行きかう人々の生きる姿を映し出す。

© 2016 The Japan Foundation, All Rights Reserved.

8/13(日) 愛 & 友情



SHIFT ~恋より強いミカタ SHIFT

監督：シージ・レデスマ

2013年 | フィリピン | 81分 | Blu-ray | 日本語字幕

エステラの夢はシンガーソングライターになること。そんな理想とは裏腹に、コールセンターで夜間勤務する毎日を送っている。面倒見のよい先輩トレヴァーがお目付け役に任命され、ふたりはすぐに意気投合。優しくサポートしてくれるトレヴァーに、エステラはやがて友達以上の淡い恋心を抱き始めるのだが、彼との間には超えられない壁があり…。

配給：ビクチャーズデプト ©2013 Cinema One Originals



グッバイ・ボーイズ Goodbye Boys

監督：バーナード・チョーリー

2005年 | マレーシア | 88分 | DVCAM | 日本語・英語字幕

ボーイスカウトの課題で100キロ徒歩に挑戦する17歳の少年たちを描く青春群像劇。初恋、友情、裏切り…さまざまな困難を乗り越えて大人へと成長していく。



イロイロ めくもりの記憶 ILO ILO

監督：アンソニー・チェン

2013年 | シンガポール | 99分 | Blu-ray | 日本語字幕

多忙な共働き夫婦の一人息子ジャルーは、問題を起こしてばかり。手を焼いた母親の決断で、フィリピン人メイドのテレサが住み込みでやって来る。突然の部外者に心を開かないジャルーだが、息子への想いを抑えて必死で働くテレサの姿に同じ孤独を感じ、心を開いていく。第 66 回カンヌ映画祭メラルール（最優秀新人監督賞）受賞作。

© 2013 SINGAPORE FILM COMMISSION, NP ENTERPRISE (S) PTE LTD, FISHEYPICTURES PTE LTD



FUN! FUN! ASIAN CINEMA とは？

ワクワク × ドキドキ! 東南アジア映画上映!

往年の名作からちょっと通な作品まで、ジャンルや時代を超えた珠玉の映画を定期的に紹介。映画を通して東南アジアのカルチャー & ライフを体験してみませんか? 今後のラインナップ・詳細は順次 H.P で案内いたします。

<https://www.facebook.com/jfac.film/>

SCHEDULE

8/10(木)	12:30～ Visual Documentary Project 2015セレクション (97分)	14:40～ Visual Documentary Project 2016 セレクション (77分)	16:30～ 「Colors of Asia」 日曜日のシンデレラ (29分) ラグビーと女のわたし (25分)
8/11(金・祝)	13:00～ 超人 X. (81 分)	14:50～ レボリューション・ティガ (125 分)	17:30～ ドラゴン・ガール (110 分)
8/12(土)	13:00～ セブンレターズ(116 分)	15:30～ Art Through Our Eyes (30 分) ※上映後、トーク予定	17:30～ アジア三面鏡 2016: リフレクションズ (118 分)
8/13(日)	12:00～ SHIFT ～恋よりも強いミカタ (81 分)	13:50～ グッバイ・ボーイズ (88 分)	15:50～ イロイロ めくもりの記憶 (99 分)

※予約不要・先着順(定員: 260名)

※各回入替制・上映 20 分前に開場いたします。

※ご入場には、「サンシャワー展」観覧券(国立新美術館単館、または国立新美術館・森美術館の2館共通券、半券可)のご提示が必要です。(高校生、18 歳未満の方は学生証または年齢のわかるものをご提示ください)

ACCESS

国立新美術館 (3 階講堂)

電車:

東京メトロ千代田線乃木坂駅

青山霊園方面改札 6 出口(美術館直結)

都営地下鉄大江戸線六本木駅 7 出口から徒歩約 4 分

東京メトロ日比谷線六本木駅 4a 出口から徒歩約 5 分

*美術館に駐車場はございません。



ASEAN 設立 50 周年記念

サンシャワー

東南アジアの現代美術展

1980 年代から現在まで



リー・ウェン《奇妙な果実》2003 年

本展は、時代の潮流と変動を背景に発展した東南アジアにおける 1980 年代以降の現代アートを、9 つの異なる視点から紹介する、史上最大規模の展覧会です。どこか懐かしく、まったく新しい東南アジアの姿——私たちの固定観念を覆す、ダイナミズムに満ち溢れるその息づかいを体感してください。

会期

2017 年 7 月 5 日(水)～10 月 23 日(月)

会場

(2 館同時開催)

●国立新美術館 企画展示室 2E(東京都港区六本木 7-22-2)

開館時間: 10:00～18:00(毎週金曜日・土曜日は 21:00 まで) ※入場は閉館の 30 分前まで
休館日: 毎週火曜日

●森美術館(東京都港区六本木 6-10-1 六本木ヒルズ森タワー 53 階)

開館時間: 10:00～22:00(毎週火曜日は 17:00 まで) ※入場は閉館の 30 分前まで
会期中無休

●2 館共通(国立新美術館と森美術館の両方)

当日一般 1,800 円 大学生 800 円

●単館(国立新美術館または森美術館の一方のみ)

当日一般 1,000 円 大学生 500 円

※団体(国立新美術館は 20 名以上、森美術館は 15 名以上)は各 200 円引 ※高校生、18 歳未満の方は無料。

観覧料(税込)

展覧会ホームページ

sunshower2017.jp

お問い合わせ

03-5777-8600(ハローダイヤル)

主催

国立新美術館、森美術館、国際交流基金アジアセンター